#### INFORME ANUAL DE CALIDAD DEL AGUA DEL DEPARTAMENTO DE AGUA DE LA CIUDAD DE FERDINAND

#### Introducción

El Departamento de Agua de Ferdinand se enorgullece de proporcionar agua potable de alta calidad y protección contra incendios a nuestros clientes. Este informe anual de calidad del agua muestra la fuente de nuestra agua, contiene información importante sobre el agua y los problemas de salud, y enumera los resultados de nuestras pruebas. El Departamento de Agua de Ferdinand le notificará inmediatamente si hay alguna razón para preocuparse por nuestra agua. Estamos orgullosos de mostrarle que el agua que le proporcionamos ha superado los estándares de calidad del agua de la EPA. El agua en nuestras líneas se somete a rigurosas pruebas para más de .80 contaminantes de acuerdo con los requisitos del gobierno. Como verá en la siguiente tabla, detectamos solo quince (15) elementos en el agua, y todos esos artículos estaban en niveles seguros por debajo del MCLG.

El Departamento de Agua de Ferdinand lleva a cabo reuniones públicas mensuales el tercer martes de cada mes a las 6:30 pm en el Ayuntamiento de Ferdinand en 2065 Main Street, Ferdinand. Consulte ferdinandindiana.org para obtener actualizaciones sobre los lugares de reunión. Por favor, siéntase libre de asistir y participar en estas reuniones.

# Visión general

El Departamento de Agua de Ferdinand proporciona agua para 1020 metros y protección contra incendios en la ciudad de Ferdinand. Toda el agua para nuestro sistema se compra en Patoka Lake Regional Water & Sewer District ubicado en 2647 North State Road 545 en Dubois, Indiana. Patoka nos proporciona un agua de alta calidad que cumple o excede los requisitos de prueba e informes de las Regulaciones Nacionales de Agua Potable Primaria (NPDWR), EPA e IDEM. Patoka participa en el programa estatal de fluoración dental y agrega fluoruro al agua tratada que compra Ferdinand. Se informó que las pruebas especiales para el aditivo de gasolina MTBE estaban por debajo del nivel de detección. Las muestras se toman cada mes en sitios en todo nuestro sistema para detectar cualquier contaminante.

### Información de salud

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA prescribe regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la FDA establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada, que deben proporcionar la misma protección para la salud pública. Se puede esperar razonablemente que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Se puede obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud llamando a la línea directa de agua potable segura de la EPA al (800) 426-4791.

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, manantiales, estanques, embalses y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales y actividad humana. Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua de origen incluyen:

- \* Contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas ganaderas y vida silvestre.
- <u>Contaminantes inorgánicos</u>, como sales y metales, que pueden ocurrir naturalmente o ser el resultado de la escorrentía de tormentas urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.
- \* Pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales y el uso residencial.
- \* Contaminantes químicos orgánicos, incluidos los orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos.
- \* Contaminantes radiactivos, que pueden ocurrir naturalmente o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y las actividades mineras.

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer que reciben quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH / SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas deben buscar asesoramiento sobre el agua potable de sus proveedores de atención médica. Las pautas de la EPA/CDC sobre los medios apropiados para disminuir los riesgos de infección por criptosporidio y otros contaminantes microbianos están disponibles en la línea directa de agua potable segura al (800) 426-4791.

Nota: Desde 1983, el Distrito Regional de Agua y Alcantarillado del Lago Patoka ha utilizado cloraminas para desinfectar el agua potable suministrada a Ferdinand y las comunidades circundantes. Para todos los usuarios normales, el agua clorada es lo mismo que el agua desinfectada con cloro. Sin embargo, los pacientes de diálisis renal y los propietarios de acuarios o estanques de peces deben tomar precauciones especiales al usar agua clorada. Los pacientes de diálisis renal deben consultar a sus médicos, y los dueños de peces deben llamar a su tienda de mascotas para obtener más información.

### Abordar el plomo en el agua potable

Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar serios problemas de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con líneas de servicio y plomería doméstica. El Departamento de Agua de Ferdinand es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha estado reposada durante varias horas, puede minimizar el potencial de exposición al plomo enjuagando el grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en el agua, es posible que desee analizar su agua. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la Línea directa de agua potable segura o en http://www.epa.gov/safewater/lead.

## Fuente de agua

En 2022, la única fuente de agua distribuida por el Departamento de Agua de Ferdinand era el agua superficial del embalse de Patoka. Para obtener más información sobre su agua potable, llame al Distrito Regional de Agua y Alcantarillado del Lago Patoka al (812) 678-8300. Usted, como usuario final y consumidor de agua, puede ayudar a proteger las fuentes de agua potable aumentando los esfuerzos para reciclar materiales y eliminar adecuadamente los productos químicos, aceites usados y productos derivados del petróleo, baterías y otros desechos domésticos.

MCLMnivel de contaminante aximumALAction Level

BDL por debajo del límite detectablePPMParts por millón

PCI/LPicocurie por litroPPBParts por billón

D.L.Límite detectableNTUNunidades de turbidez efelométrica

MG/LPart por millón o miligramos por litroNivel máximo de desinfectante residual MRDL

UG/L Parte por billón o microorganismo por litroTTTreatment technique

MRAAMaximum Running Annual AverageMCLGMáximum Contaminant Level

MRDLGMáximum Residual Disinfectant Level Goal

## 20 22 Resultados del seguimiento del Departamento de Agua de Ferdinand

Plomo y cobre	Fecha de muestreo	MCLG	Nivel de acción (AL)	Percentil 90	# Sitios sobre AL	Unidades	Violación	Fuente probable de contaminación
Cobre	2020	1.3	1.3 Español	0. 37	0	ppm	N	Erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera; Corrosión de los sistemas de fontanería domésticos
Conducir	2020	0	15	4.7 Español	1	Ppb	N	Corrosión de los sistemas de plomería domésticos; erosión de depósitos naturales

Desinfectantes y subproductos de la infección	Fecha de recogida	Nivel más alto detectado	Rango de niveles detectados	MCLG	MCL	Unidades	Violación	Fuente probable de contaminación
Cloro	2022	1.5 Español	1 – 1	MRDLG = 4	MRDL = 4	ppm	N	Aditivo para agua utilizado para controlar microbios
Ácidos haloacéticos (HAA5)	2022	45.3	26-45.6	No hay gol para el total	60	Ppb	N	Subproducto de la desinfección del agua potable
Trihalometanos totales (TTHM)	2022	56.42	20.4 – 50.8	No hay gol para el total	80	Ppb	N	Subproducto de la desinfección del agua potable

# 2022 Monitoring Results for Patoka Lake Regional Water & Sewer District

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. EPA/CDC guidelines on appropriate means to lessen the risks of infection by Cryptosporidium and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline at (800) 426-4791.

CONSTITUENTS	Date Tested	Unit	MCL	MCLG	MRAA	Range	Violation	Major Sources		
DISINFECTION PROCESS BYPRODUCTS										
HAA5's (Total Haloacetic Acids)	2022	Ppb	60	NA	41.6	25.5 TO 63.5	No	Disinfection process byproduct		
TTHM'S (Total Trihalomethanes)	2022	Ppb	80	NA	36.1	19.3 TO 59.4	No	Disinfection process byproduct		
INORGANIC CONSTITUENTS										
Fluoride	2022	Ppm	4	4	.6		No	Water additive to promote strong teeth & erosion of natural deposits		
Copper	2020	μg/L	1300 AL		170	90 <sup>th</sup> percentile value	No	Corrosion of household plumbing		
Lead	2020	μg/L	15 A1		3.7	90 <sup>th</sup> percentile value	No	Corrosion of household plumbing		
(For Lead & Copper the number of samples above AL is 0.)										
Sodium	2022	PPM	None	None	2.7	NA	No	Erosion of natural deposits		
Silica	2022	Ppb	None	None	1.2	N/A	No			
Barium	2022	PPM	2	BDL	0.025	N/A	No	Erosion of natural deposits		
EPA is preparing a regulation, which will specify a Maximum Contaminant level for radon. Radon is a radioactive gas that occurs naturally in ground water and is released from water into the air during household use. At high exposure levels it can cause lung cancer. Radon was not detected in the treated finished water distributed by Patoka Lake Regional Water & Sewer District.										
Gross Alpha	2020	pCi/L	15	0	1.7	N/A	No	Runoff from herbicide used on row crops		
Radium 226	2016	pCi/L		0	0.14	N/A	No	Erosion of natural deposits		
Radium 228	2020	pCi/L		0	0.17	N/A	No	Erosion of natural deposits		
Combined Radium	2016	pCi/L	5	0	.97	N/A	No	Erosion of natural deposits		
Turbidity	Daily	NTU	TT=0.3	NA	.25	Highest reading	No			
Turbidity does not prese	ent any risl	k to your he	ealth. Turbidi	ty is a measure	of suspende	ed matter in water, a	nd is a good in	dicator that the filtration		

Turbidity does not present any risk to your health. Turbidity is a measure of suspended matter in water, and is a good indicator that the filtration system is functioning.

# TOTAL ORGANIC CARBON

Average percent of r	%	25%	100	31.7%	26.6% TO 37%	No	Erosion of natural deposits				
UNREGULATED CONTAMINANTS											
CONSTITUENTS	Date	Unit	MRDL	MRDLG	MRAA	Range	Violation	Major Sources			
	Tested										
Chloramine	Daily	Ppm	4.0	4.0	3.40	3.91 to 2.8	No	Added for disinfectant			